

**UCHWAŁA NR IV/5/2010  
RADY MIEJSKIEJ W BIERUNIU  
z dnia 29.04.2010 r.**

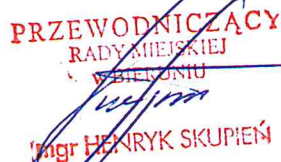
*W sprawie: zmian budżetu*

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4, art. 51, art. 54, art. 58 ustawy o samorządzie gminnym z dnia 8.03.1990 r. (tekst jednolity Dz.U. Nr 142 poz. 1591 z 2001 r. z późniejszymi zmianami), art. 211, art. 235, art. 236 ustawy z dnia 27.08.2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157 poz. 1240)

**RADA MIEJSKA W BIERUNIU**  
*postanawia:*

1. Zwiększyć dochody budżetowe z kwoty 68.352.892,00 zł do kwoty 70.617.313,61 zł
  2. Zwiększyć wydatki budżetowe z kwoty 76.135.175,00 zł do kwoty 76.807.672,61 zł
  3. Zmniejszyć przychody budżetu gminy z kwoty 12.264.757,00zł do kwoty 10.179.265,00 zł
  4. Zmniejszyć rozchody budżetu gminy z kwoty 4.482.474,00 do kwoty 3.988.906,00 zł
- poprzez dokonanie zmian:
- zwiększenie dochodów budżetowych o kwotę 2.264.421,61 zł, zgodnie z załącznikiem nr 1;
  - zwiększenie wydatków budżetowych o kwotę per saldo 672.497,61 zł, zgodnie z załącznikiem nr 2;
  - zmniejszenie przychodów budżetu o kwotę 2.085.492,00 zł, zgodnie z załącznikiem nr 3;
  - zmniejszenie rozchodów budżetu o kwotę 493.568.00 zł, zgodnie z załącznikiem nr 4;
5. Dokonać zmiany w dochodach własnych Bieruńskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji, zgodnie z załącznikiem nr 4.
  6. Dokonanie zmian w limitach wydatków na wieloletnie programy inwestycyjne przewidziane do realizacji w latach 2010-2013, zgodnie z załącznikiem nr 5.
  7. Wykonanie uchwały powierzyć Burmistrzowi Miasta.
  8. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Dział	Wyszczególnienie	Zwiększenie dochodów
1	2	3
756	<b>DOCHODY OD OSÓB PRAWNYCH, OD OSÓB FIZYCZNYCH I OD INNYCH JEDNOSTEK NIEPOSIADAJĄCYCH OSOBOWOŚCI PRAWNEJ ORAZ WYDATKI ZWIĄZANE Z ICH POBOREM</b>	<b>2 107 846,61</b>
	<i>Dochody bieżące</i>	<b>2 107 846,61</b>
	Podatek od nieruchomości od osób prawnych	2 107 846,61
758	<b>RÓŻNE ROZLICZENIA</b>	<b>124 645,00</b>
	<i>Dochody bieżące</i>	<b>124 645,00</b>
	Części oświatowej subwencji ogółem dla jednostek samorządu terytorialnego - zgodnie z pismem Ministra Finansów ST3/4820/2/10	124 645,00
854	<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>	<b>31 930,00</b>
	<i>Dochody bieżące</i>	<b>31 930,00</b>
	Dofinansowanie z WFOSiGW w Katowicach zadania pn. "Profilaktyka zdrowotna dzieci realizowana w trakcie wyjazdu śródrocznego w roku szkolnym 2009/2010"	31 930,00
	<b>OGÓŁEM</b>	<b>2 264 421,61</b>

**PRZEWODNICZĄCY**  
**RADY MIEJSKIEJ**  
**w BIERUNIU**  
  
**mgr HENRYK SKUPIEŃ**

<i>Dział</i>	<i>Rozdział</i>	<i>Wyszczególnienie</i>	<i>Zmniejszenie wydatków</i>	<i>Zwiększenie wydatków</i>
1	2	3	4	5
<b>600</b>		<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	<b>200 000,00</b>	
	<b>60016</b>	<b>Drogi publiczne gminne</b>	<b>200 000,00</b>	
		<b>Wydatki majątkowe</b>	<b>200 000,00</b>	
		- "Usprawnienie komunikacyjne centrum miasta Bierunia - Przebudowa mostu nad rzeką Mleczną w ciągu ul. Oświęcimskiej"	200 000,00	
<b>750</b>		<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	<b>20 000,00</b>	<b>20 000,00</b>
	<b>75023</b>	<b>Urzędy miast</b>	<b>20 000,00</b>	<b>20 000,00</b>
		<b>Wydatki majątkowe</b>	<b>20 000,00</b>	<b>20 000,00</b>
		- "Program informatyzacji gminy Bieruń - Szerokopasmowa sieć informatyczna w mieście Bieruniu"	20 000,00	
		- "Eliminacja wykluczenia cyfrowego w Gminie Bieruń"		20 000,00
<b>801</b>		<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>47 000,00</b>
	<b>80101</b>	<b>Szkoły podstawowe</b>		<b>3 000,00</b>
		<b>Wydatki bieżące</b>		<b>3 000,00</b>
		- zakup projektora multimedialnego dla SP1		3 000,00
	<b>80104</b>	<b>Przedszkola</b>		<b>14 000,00</b>
		<b>Wydatki bieżące</b>		<b>14 000,00</b>
		- pokrycie kosztów dotacji udzielanych niepublicznym przedszkolom		14 000,00
	<b>80110</b>	<b>Gimnazja</b>		<b>30 000,00</b>
		<b>Wydatki majątkowe</b>		<b>30 000,00</b>
		- "Termomodernizacja i montaż instalacji solarnej w obiektach Gimnazjum nr 1 - dokumentacja projektowa"		30 000,00
<b>854</b>		<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>		<b>31 930,00</b>
	<b>85412</b>	<b>Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dzieci i młodzieży szkolnej, a także szkolenia młodzieży</b>		<b>31 930,00</b>
		<b>Wydatki bieżące</b>		<b>31 930,00</b>
		- profilaktyka zdrowotna dzieci realizowana w trakcie wyjazdu śródrocznego w roku szkolnym 2009/2010		31 930,00
<b>900</b>		<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		<b>793 567,61</b>
	<b>90001</b>	<b>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</b>		<b>693 567,61</b>
		<b>Wydatki majątkowe</b>		<b>693 567,61</b>
		- "Wzrost ochrony środowiska poprzez regulację gospodarki wodno-ściekowej w Bieruniu - Budowa kanalizacji sanitarnej Bierunia Starego – etap IV"		493 567,61
		- "Wykonanie kanalizacji deszczowej przy ul. Pszennej w Bieruniu - Ścierniach"		200 000,00
	<b>90003</b>	<b>Oczyszczanie miast i wsi</b>		<b>100 000,00</b>
		<b>Wydatki bieżące</b>		<b>100 000,00</b>
		- zimowe utrzymanie dróg, ulic i chodników		100 000,00



1	2	3	4	5
926		KULTURA FIZYCZNA I SPORT	9 702,55	9 702,55
	92601	Obiekty sportowe	5 976,86	9 702,55
		Wydatki bieżące	5 976,86	
		- wynagrodzenia osobowe	5 976,86	
		Wydatki majątkowe		9 702,55
		- " Zakup i montaż klimatyzacji w siłowni Hali Sportowej przy G2"		9 702,55
	92695	Pozostała działalność	3 725,69	
		Wydatki bieżące	3 725,69	
		- wynagrodzenia osobowe	3 725,69	
		OGÓŁEM	229 702,55	902 200,16

PRZEWODNICZĄCY  
RADY MIEJSKIEJ  
w BIERZANIE

*mgr Henryk Skupień*  
mgr HENRYK SKUPIEŃ

do Uchwały Nr IV/5/2010  
Rady Miejskiej w Bieruniu  
z dnia 29.04.2010 r.

§	Wyszczególnienie	Zmniejszenia
1	2	3
I	PRZYCHODY OGÓŁEM	2 085 492,00
955	<i>Przychody z tytułu innych rozliczeń krajowych</i> - środki wolne jako nadwyżka środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu jednostki samorządu terytorialnego, wynikająca z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych	2 085 492,00 2 085 492,00
II	ROZCHODY OGÓŁEM	493 568,00
992	<i>Spląty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów</i> - spłata pożyczki z WFOŚiGW	493 568,00 493 568,00

**PRZEWODNICZĄCY**  
**RADY MIEJSKIEJ**  
**w BIERUNIU**  
  
**mgr HENRYK SKUPIEŃ**

do Uchwały Nr IV/5/2010  
Rady Miejskiej w Bieruniu  
z dnia 29.04.2010 r.

**DOCHODY WŁASNE BIERUŃSKIEGO OŚRODKA SPORTU I REKREACJI**

<i>Dział</i>	<i>Rozdział</i>	<i>Wyszczególnienie</i>	<i>Zmniejszenie wydatków</i>	<i>Zwiększenie wydatków</i>
1	2	3	4	5
926		<b>KULTURA FIZYCZNA I SPORT</b>	<b>18 700,00</b>	<b>18 700,00</b>
	92695	<b>Pozostała działalność</b>	<b>18 700,00</b>	18 700,00
		<b>Wydatki bieżące</b>	<b>18 700,00</b>	
		- wynagrodzenia osobowe	15 000,00	
		- zakup materiałów i wyposażenia	3 700,00	
		<b>Wydatki majątkowe</b>		<b>18 700,00</b>
		- "Wyposażenie sal fitness (bieżnie) w obiektach sportowych Hala G1 i Hala G2"		18 700,00
		<b>OGÓŁEM</b>	<b>18 700,00</b>	<b>18 700,00</b>

PRZEWODNICZĄCY  
RADY MIEJSKIEJ  
w BIERUNIU

  
mgr HENRYK SKUPIEŃ

# Limity wydatków na wieloletnie programy inwestycyjne w latach 2010 - 2013

Lp.	Dział	Rozdz.	Nazwa zadania inwestycyjnego i okres realizacji (w latach)	Łączne koszty finansowe	rok budżetowy 2010 (9+10+11+12)	Planowane wydatki							w złotych		
						z tego źródła finansowania				2011 r.			2012 r.		
						dochody własne jst		kredyty i pożyczki	środki pochodzące z innych źródeł*	środki wymienione w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 u.f.p.	13	14	15	16	Jednostka organizacyjna realizująca program lub koordynująca wykonanie programu
						plan	kwota zmian								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	600	60016	Przebudowa ul. Łysinowej w Bieruniu Starym I etap (od przejazdu kolejowego do zbiornika „Łysina”) (2008-2011)	3 130 000	0	0		0		A. B. C. ...		3 100 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu
2	600	60016	Przebudowa ul. Gólszowskiej w Bieruniu Starym (2008-2011)	2 088 000	0	0		0		A. B. C. ...		2 000 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu
3	600	60016	Budowa ul. Nasypowej w Bieruniu Nowym (wraz z przebudową skrzyżowania ul. Warszawskiej z ul. Solecką i Nasypową) (2008-2011)	3 080 000	3 000 000	0		0	0 1 500 000	A. 1 500 000 B. C. ...		100 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu
4	600	60016	Przebudowa ul. Kościelnej i Majowej w Bieruniu Nowym (2008-2013)	9 600 000	205 000	205 000		205 000		A. B. C. ...		3 195 000	3 000 000	3 100 000	Urząd Miejski w Bieruniu
5	600	60016	Budowa połączenia ul. Macierzyńskiego z ul. Chemików w Bieruniu Starym (2009-2011)	250 000	100 000	100 000		100 000		A. B. C. ...		150 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu
6	600	60016	Przebudowa ul. Kolejowej od ul. Bojszowskiej do ul. Baryki w Bieruniu Starym (2009-2011)	300 000	100 000	100 000		100 000		A. B. C. ...		200 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
7	600	60095	Przebudowa centrum przesiadkowego w Bieruniu Starym (2007-2011)	2 300 000	0	0	0	0	0	A. B. C.		1 880 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu
8	710	71035	Wykonanie ogrodzenia cmentarza wzdłuż ul. Soleckiej (2010-2011)	500 000	200 000	200 000		200 000	0	A. B. C.		300 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu
9	750	75023	Program informatyzacji gminy Bieruń (2008-2012): 1) Szerokopasmowa sieć informatyczna w mieście Bieruniu 2) Rozwój elektronicznych usług publicznych w mieście Bieruniu	4 645 000	80 000	100 000	-20 000	80 000		A. B. C.		2 065 000	2 080 000	0	Urząd Miejski w Bieruniu
				4 245 000	80 000	100 000	-20 000	80 000				2 065 000	2 080 000	0	Urząd Miejski w Bieruniu
				400 000	0	0		0				0	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu
10	750	75023	Rozbudowa monitoringu miasta (2009-2011)	90 000	30 000	30 000		30 000		A. B. C.		30 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu
11	750	75023	Eliminacja wykluczenia cyfrowego w Gminie Bieruń (2010-2013)	1 801 000	20 000	0	20 000	20 000		A. B. C.		801 000	911 360	68 640	Urząd Miejski w Bieruniu
12	754	75412	Rozbudowa budynku Remizy OSP w Bieruniu Nowym (2010-2011)	235 000	35 000	35 000		35 000		A. B. C.		200 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu
13	801	80101	Budowa zaplecza rekreacyjnego krytej pływalni w Bieruniu Starym (2007-2012)	3 000 000	0	0		0	0	A. B. C.		1 300 000	1 600 000	0	Urząd Miejski w Bieruniu
14	801	80101	Modernizacja basenu przy SP3 w Bieruniu Nowym (2009-2011)	2 000 000	0	0		0	0	A. B. C.		1 850 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu
15	801	80101	Zagospodarowanie terenów sportowych wokół SP3 w Bieruniu Nowym (2011-2012)	2 050 000	0	0		0	0	A. B. C.		1 000 000	1 050 000	0	Urząd Miejski w Bieruniu



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
16	801	80104	Rozbudowa i przebudowa Przedszkola Nr 1 w Bieruniu Starym (2008-2013)	9 100 000	0	0	0	0	0	A. B. C. ...		3 000 000	3 000 000	3 100 000	Urząd Miejski w Bieruniu
17	801	80104	Modernizacja Przedszkola Nr 2 w Bieruniu - usunięcie azbestu i termomodernizacja (2009-2011)	555 000	370 000	150 000		150 000	220 000	A. B. C. ...		130 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu
18	801	80110	Termomodernizacja i montaż instalacji solarnej w obiektach Gimnazjum nr 1 - dokumentacja projektowa (2010-2011)	60 000	30 000	0	30 000	30 000		A. B. C. ...		30 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu
19	852	85219	Budowa Domu Spokojnej Starości (2008-2013)	6 080 000	100 000	100 000		100 000		A. B. C. ...		2 000 000	2 000 000	1 800 000	Urząd Miejski w Bieruniu
20	900	90001	Budowa kanalizacji sanitarnej Ściernie (2010-2011)	500 000	100 000	100 000		100 000		A. B. C. ...		400 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu
21	900	90001/ 90011	Wzrost ochrony środowiska poprzez regulację gospodarki wodno-ściekowej w Bieruniu - Budowa kanalizacji sanitarnej Bierunia Starego - etap IV (2007-2011)	18 975 000	7 800 000,61	206 433	493 567,61	700 000,61	4 750 000	C. GFOŚiGW 2 350 000		50 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu
22	900	90001/ 90011	Budowa kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Wawelskiej i ul. Skowronków oraz dzielnicy Czarnuchowice (2007-2011)	13 200 000	8 000 000	380 000		380 000	1 620 000	A. B. C. ...	6 000 000	4 500 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu
23	900	90001/ 90011	Rewitalizacja obszarów zdegradowanych - budowa zbiornika rekreacyjno-sportowego w Bijasowicach (2007-2012)	4 050 000	10 000	0		0		C. GFOŚiGW 10 000		2 000 000	2 000 000	0	Urząd Miejski w Bieruniu

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
									A. B. C. ...						
24	900	90095	Zagospodarowanie terenu przy moście na rzece Wiśle w Bieruniu Zabrzegu wraz z wilaczem (2009-2011)	200 000	100 000	100 000			100 000			80 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu
25	921	92109	Modernizacja Domu Kultury "GAMA" w Bieruniu Starym wraz z zagospodarowaniem terenu (2007-2012)	7 200 000	0	0			0			3 300 000	3 300 000	0	Urząd Miejski w Bieruniu
26	921	92109	Rozbudowa Świetlicy Środowiskowej przy ul. Remizowej w Bieruniu Nowym - zagospodarowanie terenów po byłej mleczarni (2009-2012)	3 000 000	80 000	80 000			80 000			1 000 000	1 850 000	0	Urząd Miejski w Bieruniu
27	926	92601	Poprawa stanu zdrowia dzieci i młodzieży poprzez modernizację boiska w Bieruniu Starym (2009-2011)	2 352 000	0	0			0			0 2 352 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu
28	926	92601	Termomodernizacja Hali Sportowej przy G2 (2009-2011)	1 128 811	726 811	200 000			200 000			0 400 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu
<b>Ogółem</b>				<b>101 469 811</b>	<b>21 088 812</b>	<b>2 086 433</b>	<b>523 567,61</b>	<b>2 610 000,61</b>	<b>8 618 811</b>	<b>3 860 000</b>	<b>6 000 000</b>	<b>37 413 000</b>	<b>20 791 360</b>	<b>8 068 640</b>	<b>x</b>

\* Wybrać odpowiednie oznaczenie źródła finansowania:

A. Dotacje i środki z budżetu państwa (np. od wojewody, MEN, UKFIS, ...)

B. Środki i dotacje otrzymane od innych jst oraz innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych

C. Inne źródła

**PRZEWODNICZĄCY**  
RADY MIEJSKIEJ  
W BIERUNIU  
*[Podpis]*  
**mgr HENRYK SKUPIEN**